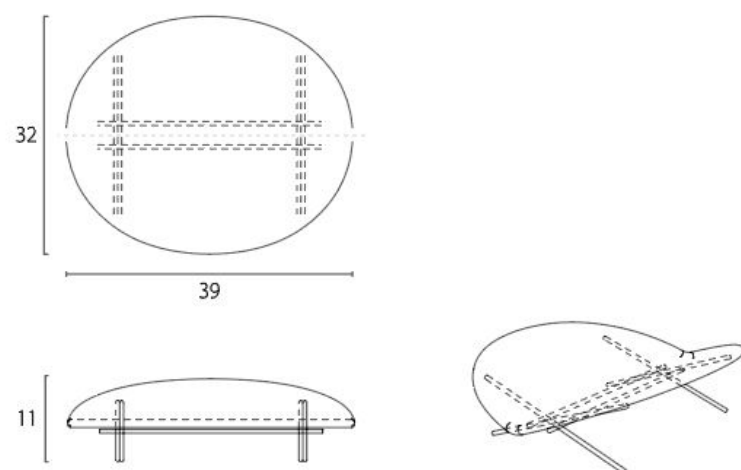


A photograph of a long, oval-shaped glass tray with a textured, slightly rippled surface. The tray is placed on a white lace doily. On the tray, there are five bright orange oranges and several dark sticks, possibly cinnamon or vanilla, arranged in a decorative pattern. The scene is lit from the side, creating a strong shadow of the tray and doily on the light-colored surface below. The background is a soft, out-of-focus gradient of light colors.

mason
editions

hakou A

centrotavola | *centerpiece*
Matteo Fiorini 2019



Il nome giapponese scelto per la collezione non traduce una parola bensì una labile immagine, un'atmosfera indefinita, esattamente "il riflesso della luce sull'acqua".

Un foglio di vetro colato di 1 cm di spessore, la cui foggia ricorda una foglia o una barca leggermente mossa dal vento, appare come sospeso su una base sottile, costituita da una serie di bacchette metalliche che si incrociano sul lato corto, fino a formare un esile trespolo. Il sole sembra attraversarlo gentilmente.

The Japanese name chosen for the collection does not translate into one particular word but, rather, a fleeting image, an impalpable atmosphere created by "the reflection of light on water". A sheet of glass crafted in a thickness of one centimeter, whose shape recalls that of a leaf or a boat slightly tilted by the wind, appears to be suspended over a dainty base consisting of a series of metal rods, intersected on the shorter side to form a slender trestle. The sunlight seems to traverse it gracefully



finitura vetro | glass finishings:

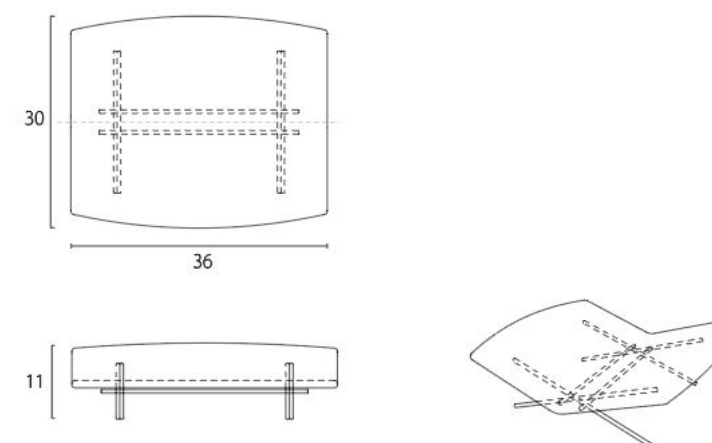
M-E.360.V01 fumé | *fumé*

M-E.360.V04 trasparente | *transparent*

M-E.360.V05 rosa | *pink*

hakou B

centrotavola | *centerpiece*
Matteo Fiorini 2019



Il nome giapponese scelto per la collezione non traduce una parola bensì una labile immagine, un'atmosfera indefinita, esattamente "il riflesso della luce sull'acqua".

Un foglio di vetro colato di 1 cm di spessore, la cui foggia ricorda una foglia o una barca leggermente mossa dal vento, appare come sospeso su una base sottile, costituita da una serie di bacchette metalliche che si incrociano sul lato corto, fino a formare un esile trespolo. Il sole sembra attraversarlo gentilmente.

The Japanese name chosen for the collection does not translate into one particular word but, rather, a fleeting image, an impalpable atmosphere created by "the reflection of light on water". A sheet of glass crafted in a thickness of one centimeter, whose shape recalls that of a leaf or a boat slightly tilted by the wind, appears to be suspended over a dainty base consisting of a series of metal rods, intersected on the shorter side to form a slender trestle. The sunlight seems to traverse it gracefully



finitura vetro | glass finishings:

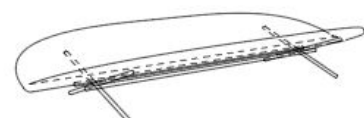
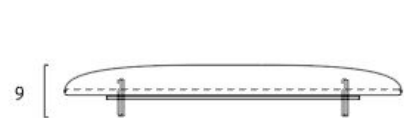
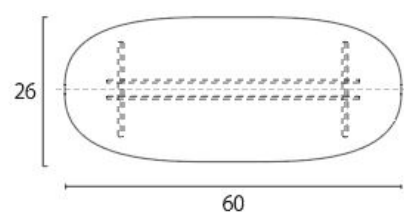
M-E.361.V01 fumé | *fumé*

M-E.361.V04 trasparente | *transparent*

M-E.361.V05 rosa | *pink*

hakou C

centrotavola | *centerpiece*
Matteo Fiorini 2019



Il nome giapponese scelto per la collezione non traduce una parola bensì una labile immagine, un'atmosfera indefinita, esattamente "il riflesso della luce sull'acqua".

Un foglio di vetro colato di 1 cm di spessore, la cui foggia ricorda una foglia o una barca leggermente mossa dal vento, appare come sospeso su una base sottile, costituita da una serie di bacchette metalliche che si incrociano sul lato corto, fino a formare un esile trespolo. Il sole sembra attraversarlo gentilmente.

The Japanese name chosen for the collection does not translate into one particular word but, rather, a fleeting image, an impalpable atmosphere created by "the reflection of light on water". A sheet of glass crafted in a thickness of one centimeter, whose shape recalls that of a leaf or a boat slightly tilted by the wind, appears to be suspended over a dainty base consisting of a series of metal rods, intersected on the shorter side to form a slender trestle. The sunlight seems to traverse it gracefully



finitura vetro | glass finishings:

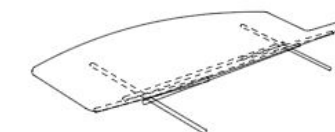
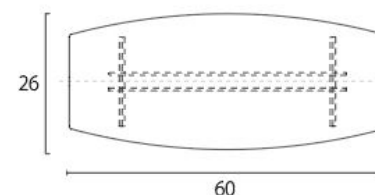
M-E.362.V01 fumé | *fumé*

M-E.362.V04 trasparente | *transparent*

M-E.362.V05 rosa | *pink*

hakou D

centrotavola | *centerpiece*
Matteo Fiorini 2019



Il nome giapponese scelto per la collezione non traduce una parola bensì una labile immagine, un'atmosfera indefinita, esattamente "il riflesso della luce sull'acqua".

Un foglio di vetro colato di 1 cm di spessore, la cui foggia ricorda una foglia o una barca leggermente mossa dal vento, appare come sospeso su una base sottile, costituita da una serie di bacchette metalliche che si incrociano sul lato corto, fino a formare un esile trespolo. Il sole sembra attraversarlo gentilmente.

The Japanese name chosen for the collection does not translate into one particular word but, rather, a fleeting image, an impalpable atmosphere created by "the reflection of light on water". A sheet of glass crafted in a thickness of one centimeter, whose shape recalls that of a leaf or a boat slightly tilted by the wind, appears to be suspended over a dainty base consisting of a series of metal rods, intersected on the shorter side to form a slender trestle. The sunlight seems to traverse it gracefully



finitura vetro | glass finishings:

M-E.363.V01 fumé | *fumé*

M-E.363.V04 trasparente | *transparent*

M-E.363.V05 rosa | *pink*